



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

WOORDENBOEKJE

OM HET

ENGELSCHE TE LEEREN SPREKEN;

HOOFDZAKELIJK

VOOR DE GOEDE UITSPRAAK,

DOOR

A. J. HILLEBRANDS,

*School-Onderwijzer in de Stad Holland, Straat Michigan,
in de Vereenigde Staten van Noord-Amerika.*

TWEEDE DRUK.

TE AMSTERDAM, BIJ
G. THEOD. BOM.

De prijs is f 0,15.
20 Exemplaren op eenmaal besteld . . 2,50.

Boek. P. n. 3 Digitized by Google



WOORDENBOEKJE

OM HET

ENGELSC H TE LEEREN SPREKEN;

HOOFDZAKELIJK

VOOR DE GOEDE UITSPRAAK,

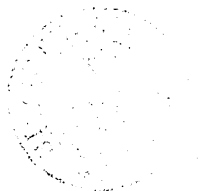
DOOR

A. J. HILLEBRANDS,

*School-Onderwijzer in de Stad Holland, Straat Michigan,
in de Vereenigde Staten van Noord-Amerika.*

TWEEDE DRUK.

TE AMSTERDAM, BIJ
G. THEOD. BOM.



A.

Aalbessen.	<i>Currents.</i>	<i>Kur-rents. (*)</i>
Aalbessenstruik.	<i>Current-bush.</i>	<i>Kur-rent-busj.</i>
Aanbevelen.	<i>To recommend.</i>	<i>Toe rek-kum-mend.</i>
Aandringen.	<i>To insist.</i>	<i>Toe in-sist.</i>
Aangenaam.	<i>Agreeable.</i>	<i>E-grie-ee-bel.</i>
Aangezigt.	<i>Face.</i>	<i>Fees.</i>
Aankleeder.	<i>Dresser.</i>	<i>Dres-sur.</i>
Aankomen.	<i>To arrive.</i>	<i>Toe er-rijv.</i>
Aankomst.	<i>Arrival.</i>	<i>Ar-ri-val.</i>
Aankondiging.	<i>Advertisement.</i>	<i>Ed-ver-tijs-ment.</i>
Aankweeken.	<i>To cultivate.</i>	<i>Toe kul-ti-veet.</i>
Aanleering.	<i>Learning.</i>	<i>Ler-ning.</i>
Aanmelding.	<i>Reporting.</i>	<i>Re-por-ting.</i>
Aanminnelijk- heid.	<i>Loveliness.</i>	<i>Lov-lij-nes.</i>
Aanmoedigen.	<i>To excite.</i>	<i>Toe ek-sijt.</i>
Aanneming.	<i>Reception.</i>	<i>Re-zep-sjun.</i>
Aanpakking.	<i>Taking.</i>	<i>Tee-king.</i>
Aanprating.	<i>Persuasion.</i>	<i>Per-su-ee-sjun.</i>
Aanprijzing.	<i>Recommandation.</i>	<i>Re-com-men-dee-sjun.</i>
Aanstranding.	<i>Stranding.</i>	<i>Stran-ding.</i>
Aanteekenboek.	<i>Pocket-book.</i>	<i>Pok-ket-boek.</i>
Aanteekening.	<i>Marking.</i>	<i>Mar-king.</i>
Aantreffing.	<i>Meeting.</i>	<i>Miet-ing.</i>
Aanvallig.	<i>Lovely.</i>	<i>Lov-lie.</i>
Aap.	<i>Monkey.</i>	<i>Man-kie.</i>
Aar.	<i>Ear.</i>	<i>Ier.</i>
Aard.	<i>Nature.</i>	<i>Neet-jur.</i>
Aardappel.	<i>Potatoo.</i>	<i>Poo-tee-toe.</i>
Aardbezie.	<i>Straw-berry.</i>	<i>Streo-ber-rië.</i>

(*) Op de lettergrepen, welke cursief gedrukt zijn, moet de klank vallen.

Aardbol.	<i>Globe.</i>	Gloob.
Abrikoos.	<i>Apricot.</i>	<i>Ee - pri - kot.</i>
Acht.	<i>Eight.</i>	Eejt.
Achterbeen.	<i>Hindleg.</i>	<i>Hind - leg.</i>
Achterdeur.	<i>Backdoor.</i>	<i>Bek - door.</i>
Achtereinde.	<i>Backpart.</i>	<i>Bek - part.</i>
Achtergevel.	<i>Back - front.</i>	<i>Bek - front.</i>
Achterkamer.	<i>Backroom.</i>	<i>Bek - roem.</i>
Achter.	<i>Behind.</i>	<i>Bie - hind.</i>
Achttien.	<i>Eighteen.</i>	<i>Eej - tien.</i>
Aderlaten.	<i>To bleed.</i>	<i>Toe blied.</i>
Advent.	<i>Advent.</i>	<i>Ed - vent.</i>
Afhuurder.	<i>Hirer.</i>	<i>Hy - rer.</i>
Afkluwing.	<i>Picking.</i>	<i>Pik - king.</i>
Afknippen.	<i>To pare.</i>	<i>Toe peer.</i>
Afrekening.	<i>Deduction.</i>	<i>De - duk - sjun.</i>
Afschering.	<i>Shaving.</i>	<i>Sjee - ving.</i>
Afschijning.	<i>Shining.</i>	<i>Sjij - ning.</i>
Afschrift.	<i>Copy.</i>	<i>Cop - pie.</i>
Afstand.	<i>Distance.</i>	<i>Dis - tanz.</i>
Aftapping.	<i>Drawing.</i>	<i>Droaw - ing. (*)</i>
Afwachting.	<i>Waiting for.</i>	<i>Oewet - ting for.</i>
Akker.	<i>Field.</i>	<i>Field.</i>
Albany. <i>Eenestad</i> <i>in N. Amerika.</i>	<i>Albany.</i>	<i>Al - ba - nie.</i>
Alles.	<i>All.</i>	Oal.
Altaar.	<i>Altar.</i>	<i>Oal - tar.</i>
Alabama. <i>Een</i> <i>der V. Staten van</i> <i>N. Amerika.</i>	<i>Alabama.</i>	<i>A - la - ba - ma.</i>
Amandelen.	<i>Almonds.</i>	<i>Aa - mundz.</i>
Ambachtsman.	<i>Trades - man.</i>	<i>Tree - des - mun.</i>
Amerika.	<i>America.</i>	<i>A - mee - ri - ke.</i>
Anijszaad.	<i>Anise - seed.</i>	<i>A - nijs - sied.</i>
Anker.	<i>Anchor.</i>	<i>En - kor.</i>

(*) *Oa spreke men iets langer uit, dan de o in bord.*

Ankertouw.	<i>Cable.</i>	<i>Kee - bel.</i>
Antwoord.	<i>Answer.</i>	<i>Ens - oewer.</i>
Appel.	<i>Apple.</i>	<i>Ep - pel.</i>
Appelboom.	<i>Apple - tree.</i>	<i>Ep - pel - trie.</i>
Appel drank.	<i>Cider.</i>	<i>Cij - der.</i>
Appelmand.	<i>Apple - basket.</i>	<i>Ep - pel - bas - ket.</i>
Appeltaart.	<i>Apple - pie.</i>	<i>Ep - pel - pij.</i>
April.	<i>April.</i>	<i>Ee - pril.</i>
Arbeid.	<i>Work.</i>	<i>Oework.</i>
Arbeider.	<i>Workman.</i>	<i>Oework - mun.</i>
Arend.	<i>Eagle.</i>	<i>Ie - gel.</i>
Ark.	<i>Ark.</i>	<i>Ark.</i>
Arm. <i>Niet rijk.</i>	<i>Poor.</i>	<i>Poer.</i>
Arm. <i>Een deel</i> <i>van het mensche-</i> <i>lijk ligchaam.</i>	<i>Arm.</i>	<i>Arm.</i>
Armstoel.	<i>Arm - chair.</i>	<i>Arm - tsjaer (*).</i>
Artsenijkunde.	<i>Physick.</i>	<i>Vie - sik.</i>
Asch.	<i>Asches.</i>	<i>Es - jes.</i>
Avond.	<i>Evening.</i>	<i>Iev - ning.</i>
Avondeten.	<i>Supper.</i>	<i>Sop - per.</i>
Avondschool.	<i>Evening - school.</i>	<i>Iev - ning - skoel.</i>
Azijn.	<i>Vinnigar.</i>	<i>Vin - ni - gar.</i>
Azijnflesch.	<i>Vinnigar - bottle.</i>	<i>Vin - ni - gar - bott - el.</i>

B.

Baard.	<i>Beard.</i>	<i>Bierd.</i>
Bakker.	<i>Baker.</i>	<i>Bee - kur.</i>
Baksteen.	<i>Brik.</i>	<i>Brik.</i>
Bal.	<i>Ball.</i>	<i>Boal.</i>
Balein.	<i>Whale - bone.</i>	<i>Hoeweel - boon.</i>
Bank. <i>Zitbank.</i>	<i>Bench.</i>	<i>Bensj.</i>
Bankgeld.	<i>Bank - money.</i>	<i>Benk - mon - nie.</i>
Barbier.	<i>Barber.</i>	<i>Bar - ber.</i>

(*) *De spreke men iets langer uit, dan de e in er.*

Barbierswinkel.	<i>Barber's-shop.</i>	<i>Bar - bers - sjap.</i>
Barnsteen.	<i>Amber.</i>	<i>Am - ber.</i>
Bed.	<i>Bed.</i>	<i>Bed.</i>
Beddedeken.	<i>Blanket.</i>	<i>Blin - ket.</i>
Beddelaken.	<i>Sheet.</i>	<i>Sjiet.</i>
Beddetafel.	<i>Night-table.</i>	<i>Nijt - tee - bel.</i>
Bedgenoot.	<i>Bedfellow.</i>	<i>Bed - fel - ler.</i>
Bedroefdheid.	<i>Sorrow.</i>	<i>Sor - ro.</i>
Been. <i>Meervoud</i>	<i>Bone.</i>	<i>Boon.</i>
<i>beenderen.</i>		
Been.	<i>Leg.</i>	<i>Leg.</i>
Beer.	<i>Bear</i>	<i>Beer</i>
Behoeftig.	<i>Indigent.</i>	<i>In - die - szjent.</i>
Behuwdbroeder.	<i>Brother in law.</i>	<i>Bro - ther in loo.</i>
Bekeering.	<i>Conversion.</i>	<i>Kon - ver - sjun.</i>
Beklagen.	<i>To pity.</i>	<i>Toe pit - tie.</i>
Beleefdheid.	<i>Politeness.</i>	<i>Poo - lijt - nes.</i>
Believing.	<i>Pleasing.</i>	<i>Plie - sing.</i>
Beminde.	<i>Sweetheart.</i>	<i>Soewiet - haart.</i>
Beminnelijk.	<i>Lovely.</i>	<i>Lov - lie.</i>
Beminnen.	<i>To love.</i>	<i>Toe lov.</i>
Beminnaar.	<i>Lover.</i>	<i>Lov - er.</i>
Benadeeling.	<i>Hurting.</i>	<i>Hurt - ing.</i>
Benaming.	<i>Nomination.</i>	<i>No - mi - nees - jun.</i>
Beneden.	<i>Below.</i>	<i>Bi - loo.</i>
Beplanting.	<i>Planting.</i>	<i>Plen - ting.</i>
Berg.	<i>Hill.</i>	<i>Hill.</i>
Bergzout.	<i>Rock-salt.</i>	<i>Rok - solt.</i>
Berigt.	<i>Advertisement.</i>	<i>Ed - ver - tyz - ment.</i>
Beroemd.	<i>Illustrious.</i>	<i>Il - lus - trie - us.</i>
Beschaafdheid.	<i>Politeness.</i>	<i>Poo - lijt - nes.</i>
Beschaving.	<i>Planing.</i>	<i>Plee - ning.</i>
Bescheidenheid.	<i>Discretion.</i>	<i>Dis - krees - jun.</i>
Beschildering.	<i>Painting.</i>	<i>Pijn - ting.</i>
Beslissen.	<i>To decide.</i>	<i>Toe die - sijd.</i>
Besluit.	<i>Resolution.</i>	<i>Rez - oo - loe - sjun.</i>
Besturen.	<i>To direct.</i>	<i>Toe di - rekt.</i>

Betasting.	<i>Feeling.</i>	<i>Fie ling.</i>
Beteekenis.	<i>Meaning.</i>	<i>Mien - ing.</i>
Beukenboom.	<i>Beech-tree.</i>	<i>Bietsj - trie.</i>
Bevel.	<i>Last.</i>	<i>Last.</i>
Bevoegdheid.	<i>Ableness.</i>	<i>Ee - bel - nes.</i>
Bevolking.	<i>Peopling.</i>	<i>Pie - pling.</i>
Bevrediging.	<i>Pacification.</i>	<i>Pa - sie - fie - kees - jun.</i>
Bevriezing.	<i>Freezing.</i>	<i>Frie - zing.</i>
Bewaring.	<i>Saving.</i>	<i>See - ving.</i>
Bezem.	<i>Broom.</i>	<i>Broem.</i>
Bezigheid.	<i>Occupation.</i>	<i>Ok - kjoe - pee - sjun.</i>
Bezigtiging.	<i>Inspection.</i>	<i>In - spek - sjun.</i>
Bezig.	<i>Busy.</i>	<i>Biz - zie.</i>
Bezoek.	<i>Visit.</i>	<i>Vis - it.</i>
Bier.	<i>Beer. Ale.</i>	<i>Bier. Eel.</i>
Bierflesch.	<i>Beer-bottle.</i>	<i>Bier - bott - el.</i>
Bijbel.	<i>Bible.</i>	<i>Bieb - el.</i>
Bijl.	<i>Axe.</i>	<i>Eks.</i>
Billijk.	<i>Just.</i>	<i>Dzjust.</i>
Bladen.	<i>Leaves.</i>	<i>Lievz.</i>
Bladwijzer.	<i>Index.</i>	<i>In - diks.</i>
Blankheid.	<i>Whiteness.</i>	<i>Hoewijt - nes.</i>
Blazen.	<i>To blow.</i>	<i>Toe bloo.</i>
Bleek.	<i>Pale.</i>	<i>Peel.</i>
Bliksemvuur.	<i>Lightning.</i>	<i>Lijt - ning.</i>
Blindheid.	<i>Blindness.</i>	<i>Blind - nes.</i>
Blijde.	<i>Glad.</i>	<i>Glad.</i>
Bloed.	<i>Blood.</i>	<i>Blod.</i>
Bloeding.	<i>Bleeding.</i>	<i>Blieding.</i>
Bloedspruwing.	<i>Spitting of blood.</i>	<i>Spit - ting of blod.</i>
Bodem.	<i>Bottom.</i>	<i>Bott - om.</i>
Bodemloos.	<i>Bottomless.</i>	<i>Bott - om - les.</i>
Boek.	<i>Book.</i>	<i>Boek.</i>
Bloem.	<i>Flower.</i>	<i>Flou - er.</i>
Bloeisel.	<i>Blossom.</i>	<i>Blos - som.</i>
Bloempot.	<i>Flower - pot.</i>	<i>Flou - er - pot.</i>
Boekbinder.	<i>Book - binder.</i>	<i>Boek - binder.</i>

Boekdeel.	<i>Volume.</i>	<i>Vol - lum.</i>
Boekdrukker.	<i>Printer.</i>	<i>Prin - ter.</i>
Boekhandel.	<i>Book - trade.</i>	<i>Boek - treed.</i>
Boekhouder.	<i>Book - keeper</i>	<i>Boek - kie - per.</i>
Boekverkooper.	<i>Bookseller.</i>	<i>Boek - sel - ler.</i>
Boekweit.	<i>Boekweet.</i>	<i>Bok - hoewiet.</i>
Boer.	<i>Farmer.</i>	<i>Faa - mur.</i>
Boerderij.	<i>Farm.</i>	<i>Faam.</i>
Boerenhuis.	<i>Farmers - house.</i>	<i>Faa - murs - hous.</i>
Boerenvolk.	<i>Country - people.</i>	<i>Con - trie - pie - pel.</i>
Boezelaar.	<i>Apron.</i>	<i>Ee - pron.</i>
Boezem.	<i>Bosom.</i>	<i>Boe - zum.</i>
Boezemvriend.	<i>Bosom - friend.</i>	<i>Boe - zum - frend.</i>
Bontwerk.	<i>Pelt.</i>	<i>Pelt.</i>
Boom.	<i>Tree.</i>	<i>Trie.</i>
Boomwas.	<i>Grafting - wax.</i>	<i>Graf - ting - oeweks.</i>
Boomwol.	<i>Cotton.</i>	<i>Cott - on.</i>
Boonen.	<i>Beans.</i>	<i>Biens.</i>
Boosheid.	<i>Badness.</i>	<i>Bed - nes.</i>
Boot.	<i>Boat.</i>	<i>Boot.</i>
Bord. <i>Tafelbord.</i>	<i>Plate.</i>	<i>Pleet.</i>
Bos.	<i>Bunch.</i>	<i>Bonsj.</i>
Boston. <i>Eene stad</i> <i>in N. Amerika.</i>	<i>Boston.</i>	<i>Bos - ton.</i>
Bosch.	<i>Wood.</i>	<i>Oewoed.</i>
Boter.	<i>Butter.</i>	<i>Bott - er.</i>
Boterboer.	<i>Butterman.</i>	<i>Bott - er - mun.</i>
Boterpot.	<i>Butterpot.</i>	<i>Bott - er - pot.</i>
Bouwhuis.	<i>Barn.</i>	<i>Baan.</i>
Bovendeur.	<i>Upperdoor.</i>	<i>Op - per - door.</i>
Bovenkous.	<i>Upperstocking.</i>	<i>Op - per - stok - king.</i>
Bovenlip.	<i>Upperlip.</i>	<i>Op - per - lip.</i>
Boyenlucht.	<i>Sky.</i>	<i>Skie.</i>
Brand.	<i>Fire.</i>	<i>Fijr.</i>
Brandewijn.	<i>Brandy.</i>	<i>Bren - die.</i>
Brandglas.	<i>Barning - glas.</i>	<i>Bur - ning - glas.</i>
Brandklok.	<i>Fire - bell.</i>	<i>Fijr - bel.</i>

Breijing.	<i>Knitting.</i>	<i>Nit - ting.</i>
Brief.	<i>Letter.</i>	<i>Let - ter.</i>
Brieventasch.	<i>Letter-case.</i>	<i>Let - ter - kees.</i>
Bril.	<i>A pair of spectacles.</i>	<i>E pear of spek - tik - els.</i>
Broeder.	<i>Brother.</i>	<i>Bro - ther.</i>
Broek.	<i>A pair of breeches.</i>	<i>E pear of brits - jes.</i>
Bronwater.	<i>Welwater.</i>	<i>Oewel - oewoa - ter.</i>
Brood.	<i>Bread.</i>	<i>Bred.</i>
Broodbakker.	<i>Baker.</i>	<i>Bee - kur.</i>
Broodbord.	<i>Bread-dish.</i>	<i>Bred - disj.</i>
Buffel.	<i>Buffle.</i>	<i>Buf - fel.</i>
Buffalo. <i>Eene stad in N. Amerika.</i>	<i>Buffalo.</i>	<i>Buf - fel - oo.</i>
Bruid.	<i>Bride.</i>	<i>Brijd.</i>
Bruidegom.	<i>Bridegroom.</i>	<i>Brijd - groem.</i>
Bruiloft.	<i>Wedding-feast.</i>	<i>Oewedd - ing - fiest.</i>
Buik.	<i>Belly.</i>	<i>Bel - lie.</i>
Buitenlieden.	<i>Country-men.</i>	<i>Koun - trie - men.</i>
Buur.	<i>Neighbour.</i>	<i>Nee - bor.</i>
Buurt.	<i>Neighbourhood.</i>	<i>Nee - bor - hoed.</i>
Baltimore.	<i>Baltimore.</i>	<i>Bal - tie - moor.</i>

C.

Caroline. <i>Een der V. S. van N. A.</i>	<i>Caroline.</i>	<i>Ka - ro - lij - ne.</i>
Chocolade.	<i>Chocolade.</i>	<i>Tsjok - oo - let.</i>
Christus.	<i>Christ.</i>	<i>Krijst.</i>
Cigaar.	<i>Cigare.</i>	<i>Sie - gaar.</i>
Cirkel.	<i>Cirkel.</i>	<i>Sir - kel.</i>
Citroenen.	<i>Lemons.</i>	<i>Lem - munz.</i>
Citroenboom.	<i>Lemon - tree.</i>	<i>Lem - mun - trie.</i>
Citroensap.	<i>Lemonade.</i>	<i>Lem - mun - need.</i>
Connecticut. <i>Een der Vereenigde Staten van N. Amerika.</i>	<i>Connecticut.</i>	<i>Kon - net - tie - kut.</i>

D.

Dader.	<i>Doer.</i>	<i>Doe - er.</i>
Dag	<i>Day.</i>	<i>Dee.</i>
Dagblad.	<i>Newspaper.</i>	<i>Njoes - pee - pur.</i>
Daglicht.	<i>Day - light.</i>	<i>Dee - lijst.</i>
Dak.	<i>Roof.</i>	<i>Roef.</i>
Damp.	<i>Steam.</i>	<i>Stiem.</i>
Dampkring.	<i>Atmosphere.</i>	<i>Et - mos - feer.</i>
Dankbaar.	<i>Thankful.</i>	<i>Thank - foel.</i>
Dankbaarheid.	<i>Gratitude.</i>	<i>Gret - ie - tioed.</i>
Dansen.	<i>To dance.</i>	<i>Toe denz.</i>
Dapper.	<i>Valiant.</i>	<i>Vel - junt.</i>
Deel. <i>Gedeelte.</i>	<i>Part.</i>	<i>Part.</i>
Deken.	<i>Blanket.</i>	<i>Blen - ket.</i>
Delaware. <i>Een</i> <i>der Ver. St. van</i> <i>N. Amerika.</i>	<i>Delaware.</i>	<i>De - la - wa - re.</i>
Dertien.	<i>Thirteen.</i>	<i>Thir - tin.</i>
Dertig.	<i>Thirty.</i>	<i>Ther - tie.</i>
Deur.	<i>Door.</i>	<i>Door.</i>
Dewijl.	<i>Because.</i>	<i>Bie - koas.</i>
Dienst.	<i>Office.</i>	<i>Af - fis.</i>
Dief.	<i>Thief.</i>	<i>Thief.</i>
Dienstknecht.	<i>Servant.</i>	<i>Ser - vent.</i>
Diep.	<i>Deep.</i>	<i>Diep.</i>
Dier.	<i>Animal.</i>	<i>En - ni - mal.</i>
Dik.	<i>Thick.</i>	<i>Thik.</i>
Dingsdag.	<i>Tuesday.</i>	<i>Tuus - dee.</i>
Doch.	<i>But.</i>	<i>Bot.</i>
Donderdag.	<i>Thursday.</i>	<i>Thurs - dee.</i>
Donker.	<i>Dark.</i>	<i>Doak.</i>
Doodbed.	<i>Deathbed.</i>	<i>Deth - bed.</i>
Dooden.	<i>To kill.</i>	<i>Toe kiel.</i>
Doof.	<i>Deaf.</i>	<i>Dief.</i>
Doorscheuren.	<i>To tear.</i>	<i>Toe tier.</i>
Doos.	<i>Box.</i>	<i>Baks.</i>

Dorstig.
 Doozenmaker.
 Dozijn.
 Drank.
 Drie.
 Drinkbeker.
 Drinkglas.
 Droefheid.
 Droogte.
 Droom.
 Droppel.
 Drukker.
 Duister.
 Duivel.
 Duizend.
 Duur.

Dry.
Box-maker.
Dozen.
Drink.
Three.
Cap.
Drinking-glass.
Sorrow.
Dryness.
Dream.
Drop.
Printer.
Dark.
Devil.
Thousand.
Dear.

Drij.
 Baks - mee - kur.
 Doz - en.
 Drink.
 Thrie.
 Kop.
 Drink - in - glas.
 Sor - roo.
 Drie - nis.
 Driem.
 Drap
 Printer
 Doak.
 Div - il.
 Thou - send.
 Dier.

E.

Echtelieden.
 Echtgenoot.
 Echtgenoot.
 Edel.
 Eden.
 Eekhoorn.
 Een.
 Eend.
 Eendenei.
 Eer.
 Eerlijk.
 Eerlijk.
 Eerst.
 Eet.
 Eetkamer.
 Eetlust.
 Eettafel.
 Ei.

Married-people.
Husband.
Wife.
Excellent.
Eden.
Squirrel.
One.
Duck.
Duck-egg.
Honour.
Fairly.
Honest.
First.
To eat.
Buttry.
Appetite.
Dining-table.
Egg.

Mar-rid - pie - pel.
Hos - bend.
Oewijf.
Ek - se - lent.
Ie - den.
Skwir - rel.
Wan.
Dok.
Dok - eg.
An - ner.
Feer - lie.
An - nest.
Furst.
Toe iet.
Bott - rie.
Ep - pe - tijt.
Din - ning - tee - bel.
Eg.

Eigenaardig.
 Eigendom.
 Eigenliefde:
 Eik.
 Eikenboom.
 Eikenhout.
 Eikenloof.
 Eikentak.
 Eiland.
 Eiland.
 El.
 Elf.
 Elleboog.
 Emmer.
 Engel.
 Ent.
 Enter.
 Enting.
 Erie. *Kanaal in*
N. Amerika.

Proper.
Property.
Selflove.
Oak.
Oak-tree.
Oak-wood.
Oak-leaves.
Oak-branch.
Isle.
Island.
Yard.
Elven.
Elbow.
Pail.
Angel.
Graft.
Grafter.
Grafting.
Erie.

Prop - ur.
Prop - ur - tie.
Zelf - lov.
 Ook.
 Ook - trie.
 Ook - oewoed.
 Ook - lievz.
 Ook - brensj.
 IJl.
 IJ - lend.
 Jard.
 El lev - en.
 El - boo.
 Peel.
 En - dzjel.
 Graft.
 Graft - ur.
 Graft - ing.
 E - rie.

F.

Familie.
 Feest.
 Feestdag.
 Fijn.
 Fluweel.
 Foei.
 Fondament.
 Fout.
 Florida. *Een der*
Vereen. Staten
van N. Amerika.
 Fraai.
 Frambozen.
 Frankrijk.

Family.
Feast.
Holi-day.
Fine.
Velvet.
Fy.
Foundation.
Fault.
Florida.
Fine.
Raspberries.
France.

Fem - ie - lie.
 Fiest.
 Hoo - lie - dee.
 Fijn.
 Vel - vit.
 Fij.
 Foun - dee - zjun.
 Foalt.
 Flo - rie - dee.
 Fijn.
 Res - ber - ies.
 Frenz.

Gaan.
 Gaauw
 Gaauw
 Gaffel.
 Galnot
 Gans.
 Ganze
 Garen
 Gebed
 Gebee
 Geboc
 Gebor
 Gebou
 Gebra
 Gedee
 Gedul
 Geest
 Geese
 Geher
 Geher
 Geho
 Geit.
 Gelaa
 Geld.
 Gene
 Geleg
 Gelie
 Gelijk
 Gelijk
 Gelo
 Gelo
 Gelu
 Gem
 Gen

G.

Gaan.	<i>To go.</i>	Toe goe.
Gaauw.	<i>Quick.</i>	Koewik.
Gaauwdief.	<i>Thief.</i>	Thief.
Gaffel.	<i>Fork.</i>	Fork.
Galnoten.	<i>Gall-nuts.</i>	<i>Goal-nuts.</i>
Gans.	<i>Goose.</i>	Goez.
Ganzen.	<i>Geese.</i>	Giez.
Garen.	<i>Thread.</i>	Thred.
Gebed.	<i>Praying.</i>	<i>Preej-ing.</i>
Gebeente.	<i>Bones.</i>	Boons.
Geboomte.	<i>Trees.</i>	Tries.
Geboren.	<i>Born.</i>	Born.
Gebouw.	<i>Building.</i>	<i>Bild-ing.</i>
Gebraad.	<i>Roast-meat.</i>	Roost-miet.
Gedeelte.	<i>Part.</i>	Part.
Geduld.	<i>Patience.</i>	<i>Pee-sjuns.</i>
Geest.	<i>Spirit.</i>	<i>Spier-it.</i>
Geesel.	<i>Whip.</i>	Oewip.
Geheugen.	<i>Mind.</i>	Mijnd.
Geheugen.	<i>Remembrance.</i>	Ree-men-bruns.
Gehoorzaam.	<i>Obedience.</i>	Oo-bie-die-ens.
Geit.	<i>She goat.</i>	<i>Sjie-goot.</i>
Gelaarsd.	<i>Booted.</i>	<i>Boet-id.</i>
Geld.	<i>Money.</i>	<i>Mon-nie.</i>
Geneesheer.	<i>Physician.</i>	Fie-sisj-un.
Gelegenheid.	<i>Occasion.</i>	Ok-kee-sjun.
Geliefde.	<i>Dear.</i>	Dier.
Gelijk.	<i>Like.</i>	Lijk.
Gelijkenis.	<i>Likeness.</i>	<i>Lijk-nes.</i>
Gelijkheid.	<i>Likeness.</i>	<i>Lyk-nes.</i>
Geloof.	<i>Believe.</i>	Bie-liev.
Gelooven.	<i>To believe.</i>	Toe bie-liev.
Gelukzalig.	<i>Happy.</i>	<i>Hap-pie.</i>
Gemakkelijk.	<i>Easy.</i>	<i>Ie-zie.</i>
Genade.	<i>Grace.</i>	Greez.

Georgia. <i>Een</i> <i>der Vereenigde</i> <i>Staten van N.</i> <i>Amerika.</i>	Georgia.	<i>Dzjor - zie - e.</i>
Gepraat.	<i>Bable.</i>	<i>Babb - el.</i>
Geraas.	<i>Noise.</i>	<i>Nois.</i>
Gerust.	<i>Calm.</i>	<i>Kaam.</i>
Gerust.	<i>Quietly.</i>	<i>Koewie - et - lie.</i>
Geschreeuw.	<i>Crying.</i>	<i>Krij - ing.</i>
Gespin.	<i>Buckless.</i>	<i>Buk - kelz.</i>
Gesprek.	<i>Discourse.</i>	<i>Dis - koers.</i>
Gesprek.	<i>Conversation.</i>	<i>Kon - ver - see - sjun.</i>
Gest.	<i>Yeast. East.</i>	<i>Iest.</i>
Gesternte.	<i>Stars.</i>	<i>Staars.</i>
Getal.	<i>Number.</i>	<i>Nom - ber.</i>
Getij.	<i>Tide.</i>	<i>Tijd.</i>
Gevecht.	<i>Fight.</i>	<i>Fijt.</i>
Gevoel.	<i>Feeling.</i>	<i>Fieling.</i>
Geweld.	<i>Force.</i>	<i>Forz.</i>
Gewigt.	<i>Weight.</i>	<i>Oeweet.</i>
Gezant.	<i>Ambassador.</i>	<i>Em - bas - se - dor.</i>
Gezond.	<i>Healthy.</i>	<i>Helt - ie.</i>
Gezusters.	<i>Sisters.</i>	<i>Sis - ters.</i>
Gij. —	<i>You.</i>	<i>Joe.</i>
Glazen.	<i>Glasses.</i>	<i>Glez - zes.</i>
God.	<i>God.</i>	<i>God.</i>
Goed.	<i>Good. Well.</i>	<i>Goed. Oewel.</i>
Goedertieren.	<i>Merciful.</i>	<i>Mer - zie - foel.</i>
Gom.	<i>Gum.</i>	<i>Gom.</i>
Goud.	<i>Gold.</i>	<i>Goold.</i>
Goudmijn.	<i>Gold-mine.</i>	<i>Goold - mijn.</i>
Gordijnen.	<i>Curtains.</i>	<i>Kar - tinz.</i>
Graftombe.	<i>Tomb.</i>	<i>Toem.</i>
Grendel.	<i>Bolt.</i>	<i>Boolt.</i>
Griffel.	<i>Slate-pencil.</i>	<i>Sleet - pen - sil.</i>
Grillig.	<i>Fantastical.</i>	<i>Fen - tes - ti - cul.</i>
Grooter.	<i>Bigger.</i>	<i>Big - ger.</i>

Grootvader.
Gulden.
Gunstig.
Gunst.

Grand-father.
Gilder.
Favourable.
Favour.

Grand - fa - ther.
Gil - der.
Fee - vur - ee - bul.
Fee - vur.

H.

Haagbes.
Haan.
Haast.
Halen.
Hals.
Half.
Hamer.
Hand.
Handel.
Handen.
Handig.
Handdoek.
Handmolen.
Handschoen.
Hanekam.
Hart.
Haring.
Hartvriend.
Haven.
Haver.
Havermeel.
Haverstroo.
Heer.
Heester.
Heiland.
Heilig.
Hek.
Hel.
Helder.
Hemel.

Black-berry.
Cock.
Soon.
To fetch.
Neck.
Half.
Hammer.
Hand.
Trade.
Hands.
Handy.
Towel.
Handmill.
Gloves.
Cocks-comb.
Heart.
Herring.
Bosom-friend.
Port.
Oat.
Oat-meal.
Oat-straw.
Sir.
Bush.
Saviour.
Holy.
Fence.
Hel.
Clear.
Heaven.

Blek - ber - rie.
Kok.
Soen.
Toe fetsj.
Nek.
Haaf.
Hem - mer.
Hend.
Treed.
Hendz.
Hen - die.
Tou - il.
Hend - mill.
Glovz.
Koks - koom.
Haart.
Herr - ing.
Boe - zum - frend.
Port.
Oot.
Oot - miel.
Oot - strow.
Sur.
Bosj.
See - vi - or.
Hoo - lie.
Fenz.
Hel.
Clear.
Hev - en.

Herberg.	<i>Inn.</i>	<i>Inn.</i>
Hert.	<i>Dear.</i>	<i>Dier.</i>
Heuvel.	<i>Hill.</i>	<i>Hill.</i>
Hier.	<i>Here.</i>	<i>Hier.</i>
Hoed.	<i>Hat.</i>	<i>Het.</i>
Hoek.	<i>Corner.</i>	<i>Korn - er.</i>
Hoepel.	<i>Hoop.</i>	<i>Hoep.</i>
Holland.	<i>Holland.</i>	<i>Hal - lend.</i>
Hond.	<i>Dog.</i>	<i>Dog.</i>
Honderd.	<i>Hundred.</i>	<i>Hon - derd.</i>
Hooi.	<i>Hay.</i>	<i>Hee.</i>
Hooigaffel.	<i>Hay-fork.</i>	<i>Hee - fork.</i>
Hooimaand.	<i>July.</i>	<i>Dzjoe - lie.</i>
Hoog.	<i>High.</i>	<i>Hij.</i>
Hoorder.	<i>Hearer.</i>	<i>Hier - er.</i>
Horologie.	<i>Watch.</i>	<i>Oewatsj.</i>
Horologiesleutel.	<i>Watch-key.</i>	<i>Oewatsj - kie.</i>
Houden.	<i>To keep.</i>	<i>Toe kiep.</i>
Houder.	<i>Keeper.</i>	<i>Kie - per.</i>
Hout.	<i>Wood.</i>	<i>Oewoed.</i>
Houtbijl.	<i>Axe.</i>	<i>Eks.</i>
Houthakker.	<i>Wood-Cutter.</i>	<i>Oewoed - cot - ter.</i>
Huis.	<i>House.</i>	<i>Hous.</i>
Huiswerk.	<i>Housework.</i>	<i>Hous - oework.</i>
Huren.	<i>To hire.</i>	<i>Toe hijr.</i>
Huurhuis.	<i>Hired-house.</i>	<i>Hijr - id - hous.</i>
Huwelijk.	<i>Marriage.</i>	<i>Marr - edsj.</i>

I. J.

Ja.	<i>Yes.</i>	<i>Jis.</i>
Jaar.	<i>Year.</i>	<i>Jier.</i>
Jaargeld.	<i>Pension.</i>	<i>Pen - sjun.</i>
Jaargetij.	<i>Season.</i>	<i>Siez - on.</i>
Jan.	<i>John.</i>	<i>Dzjoun.</i>
Jas.	<i>Coat.</i>	<i>Koot.</i>
Jenever.	<i>Gin.</i>	<i>Dzjin.</i>

Jersey. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>Jersey.</i>	<i>Dzjur - sij.</i>
Jeugd.	<i>Youth.</i>	Joes.
Jezus.	<i>Jesus.</i>	<i>Dzjie - zos.</i>
IJs.	<i>Ice.</i>	IJs.
IJskelder.	<i>Ice-house.</i>	IJs - hous.
IJzer.	<i>Iron.</i>	<i>IJr - un.</i>
IJzersmid.	<i>Blacksmid.</i>	<i>Blek - smith.</i>
Ik.	<i>I.</i>	IJ.
Illinois. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>Illinois.</i>	Il - li - nois.
Indiana. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>Indiana.</i>	In - di - ^{ean} - e.
Inoogsten.	<i>Reaping.</i>	Riep - ing.
Jong.	<i>Young.</i>	Joung.
Jongen.	<i>Boy.</i>	Boai.
Jonge juffer.	<i>Young lady.</i>	<i>Joung lee - die.</i>
Inkt.	<i>Inkt.</i>	Inkt.
Iowa. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>Iowa.</i>	Y - oo - wee.
Juweelen.	<i>Jewels.</i>	<i>Dzjioe - ils.</i>

K.

Kaars.	<i>Candle.</i>	<i>Ken - del.</i>
Kaarslicht.	<i>Candle-light.</i>	<i>Ken - del - lijt.</i>
Kaarsongel.	<i>Candle-grease.</i>	<i>Ken - del - gries.</i>
Kaarssnuit.	<i>Candle-snuff.</i>	<i>Ken - del - snof.</i>
Kaarssnuitsel.	<i>Snuff.</i>	Snof.
Kaas.	<i>Cheese.</i>	Tsjies.
Kaasmade.	<i>Cheese-mite.</i>	Tsjies - mijt.
Kaasmaker.	<i>Cheese-maker.</i>	<i>Tsies - mee - kur.</i>
Kabel.	<i>Cable.</i>	<i>Kee - bel.</i>

Kagchel.	<i>Stove.</i>	Stoof.
Kajuit.	<i>Cabin.</i>	<i>Kab - in.</i>
Kalf.	<i>Calf.</i>	Kaaf.
Kalfsvleesch.	<i>Veal.</i>	Viel.
Kalk.	<i>Lime.</i>	Lijm.
Kalkpot.	<i>Lime-pot.</i>	<i>Lijm - pot.</i>
Kam.	<i>Comb.</i>	Koom.
Kaneel.	<i>Cinnamon.</i>	<i>Sin - ne - mon.</i>
Kandelaar.	<i>Candle-stick.</i>	<i>Ken - del - stik.</i>
Kat.	<i>Cat.</i>	Ket.
Katoen.	<i>Cotton.</i>	<i>Kott - on.</i>
Kapitein.	<i>Captain.</i>	<i>Kap - ten.</i>
Kelder.	<i>Cellar.</i>	<i>Sel - ler.</i>
Kerstijd.	<i>Christmas.</i>	<i>Kris - mes.</i>
Keuken.	<i>Kitchen.</i>	<i>Kits - jun.</i>
Kentucky. <i>Een</i>	<i>Kentucky.</i>	<i>Ken - tuk - kie.</i>
<i>der Ver. Staten</i>		
<i>van N. Amerika.</i>		
Kers.	<i>Cherry.</i>	<i>Tsjer - rie.</i>
Ketel.	<i>Kettle.</i>	<i>Kett - el.</i>
Kieken.	<i>Chicken.</i>	<i>Tsjik - kin.</i>
Kiekenpastei.	<i>Chicken-pie.</i>	<i>Tsjik - kin - pij.</i>
Kikvorsch.	<i>Frog.</i>	Frog.
Kind.	<i>Child.</i>	Tsjiild.
Kinderen.	<i>Children.</i>	<i>Tsjil - dern.</i>
Klaver.	<i>Clover.</i>	<i>Klov - ver.</i>
Kleermaker.	<i>Tailor.</i>	<i>Tee - lor.</i>
Klein.	<i>Little.</i>	<i>Lett - il.</i>
Klok.	<i>Clock.</i>	Klok.
Klomp.	<i>Wooden-shoe.</i>	<i>Oewoed - en - sjoc.</i>
Kloppen.	<i>To knock.</i>	Toe nok.
Kluwen.	<i>Clew.</i>	Klioe.
Knie.	<i>Knee.</i>	Nie.
Knollen.	<i>Turneps.</i>	<i>Tur - nips.</i>
Knolland.	<i>Turnep-field.</i>	<i>Tur - nip - field.</i>
Knoopen.	<i>Buttons.</i>	<i>Bott - ons.</i>
Koe.	<i>Cow.</i>	Kouw.

Koek.
 Koemelker.
 Koffij.
 Koffijbaal.
 Koffijpot.
 Koffijhuis.
 Komen.
 Kompas.
 Koning.
 Koningin.
 Koningrijk.
 Koolzaad.
 Koopen.
 Koper. (*rood.*)
 Koper. (*geel.*)
 Koren.
 Korenbloem.
 Korenland.
 Korenmolen.
 Korenschoof.
 Korst.
 Kort.
 Kotschool.
 Kousen.
 Kousebanden.
 Koud.
 Krijt.
 Kraambed.
 Kozijn.
 Kreupel.
 Kruik.
 Kruis.

Cake.
Cow-milker.
Coffer.
Bale of coffee.
Coffee-pot.
Coffee-house.
To come.
Compass.
King.
Queen.
Kingdom.
Rape-seed.
To buy.
Copper.
Brass.
Corn.
Corn-flower.
Corn-land.
Corn-mill.
Sheef of corn.
Cruss.
Short.
Boarding-school.
Stolkings.
Garters.
Cold.
Chalk.
Child-bed.
Frame.
Lame.
Bottle.
Cross.

Keek.
 Kouw - mil - ker.
 Kof - fie.
 Beel of kof - fie.
 Kof - fie - pot.
 Kof - fie - hous.
 Toe koom.
 Kom - pes.
 King.
 Koeween.
 King - dom.
 Reep - sied.
 Toe bui.
 Kop - per.
 Bros.
 Korn.
 Korn - flou - er.
 Korn - lend.
 Korn - mill.
 Sjief of korn.
 Kros.
 Sjort.
 Boor - ding - skoel.
 Stok - kings.
 Gaar - turz.
 Koold.
 Tsjoak.
 Tsjild - bed.
 Freem.
 Leem.
 Bott - el.
 Kros.

L.

Laag.
 Laars.

Low.
Boot.

Loo.
 Boet.

Laarzenmaker.	<i>Boot - maker.</i>	<i>Boet - mee - kur.</i>
Laat.	<i>Late.</i>	<i>Leet.</i>
Laatst.	<i>Lately.</i>	<i>Leet - lie.</i>
Lach.	<i>Laugh.</i>	<i>Laaf.</i>
Laken.	<i>Cloth.</i>	<i>Kloth.</i>
Lakens.	<i>Sheets.</i>	<i>Sjiets.</i>
Lamp.	<i>Lamp.</i>	<i>Lemp.</i>
Lampolie.	<i>Lamp - oil.</i>	<i>Lemp - oil.</i>
Land.	<i>Land.</i>	<i>Lend.</i>
Landhuis.	<i>Country - house.</i>	<i>Coun - trie - hous.</i>
Landkaart.	<i>Map.</i>	<i>Map.</i>
Lasteraars.	<i>Slanderers.</i>	<i>Slen - dur - urz.</i>
Lediggang.	<i>Idleness.</i>	<i>IJ - del - nes.</i>
Leder.	<i>Leather.</i>	<i>Leth - ur.</i>
Leelijk.	<i>Ugly.</i>	<i>Ug - lie.</i>
Leeraar.	<i>Teacher.</i>	<i>Tiets - jur.</i>
Leeren.	<i>To teach.</i>	<i>Toe tietsj.</i>
Leesboek.	<i>Reading book.</i>	<i>Rie - ding - boek.</i>
Leeuw.	<i>Lion.</i>	<i>Lij - on.</i>
Leggen.	<i>To lay.</i>	<i>Tõe lee.</i>
Lei.	<i>Slate.</i>	<i>Sleet.</i>
Leidak.	<i>Slate - roof.</i>	<i>Sleet - roef.</i>
Lente.	<i>Spring.</i>	<i>Spring.</i>
Lepel.	<i>Spoon.</i>	<i>Spoen.</i>
Les.	<i>Lesson.</i>	<i>Les - son.</i>
Lessenaar.	<i>Desk.</i>	<i>Desk.</i>
Letter.	<i>Letter.</i>	<i>Let - tur.</i>
Leugenaar.	<i>Liar.</i>	<i>Lij - ur.</i>
Leven.	<i>Life.</i>	<i>Lijf.</i>
Lever.	<i>Liver.</i>	<i>Lijv - er.</i>
Lezen.	<i>To read.</i>	<i>Toe ried.</i>
Licht.	<i>Light.</i>	<i>Lijt.</i>
Lichtgroen.	<i>Light - green.</i>	<i>Lijt - grien.</i>
Lieden.	<i>People. Folks.</i>	<i>Pie - pel. Foks.</i>
Lied.	<i>Song.</i>	<i>Song.</i>
Lief.	<i>Lover.</i>	<i>Lov - ur.</i>
Liefste.	<i>Sweetheart.</i>	<i>Soewiét - haart.</i>

Ligchaam.	<i>Body.</i>	<i>Bod - die.</i>
Linkerarm.	<i>Left arm.</i>	<i>Left arm.</i>
Linkerbeen.	<i>Left leg.</i>	<i>Left leg.</i>
Linkerhand.	<i>Left hand.</i>	<i>Left hend.</i>
Linkeroog.	<i>Left eye.</i>	<i>Left ij.</i>
Linkerschouder.	<i>Left shoulder.</i>	<i>Left sjoolder.</i>
Liniaal.	<i>Rule.</i>	<i>Roel.</i>
Linnen.	<i>Linen.</i>	<i>Lin - nin.</i>
Linksom.	<i>To the left.</i>	<i>Toe the left.</i>
Luis.	<i>Louse.</i>	<i>Lous.</i>
Luipaard.	<i>Leopard.</i>	<i>Lep - pare.</i>
Luizen.	<i>Lice.</i>	<i>Lijs.</i>
Louisiana. <i>Een</i>	<i>Louisiana.</i>	<i>Loe - ie - si - a - ne.</i>
<i>der Ver. Staten</i>		
<i>van N. Amerika.</i>		
Loodlijn.	<i>Perpendicular.</i>	<i>Per - pen - dik - lur.</i>
Looper.	<i>Runner.</i>	<i>Run - ner.</i>
Loopen.	<i>To run,</i>	<i>Toe run.</i>
Leerling.	<i>Scholar.</i>	<i>Skol - lar.</i>

M.

Maag.	<i>Stomach.</i>	<i>Stom - mek.</i>
Maagd.	<i>Girl.</i>	<i>Gurl.</i>
Maaltijd.	<i>Meal.</i>	<i>Miel.</i>
Maan.	<i>Moon.</i>	<i>Moen.</i>
Maand.	<i>Month.</i>	<i>Month.</i>
Maandag.	<i>Monday.</i>	<i>Mon - dee.</i>
Maanlicht.	<i>Moon - shine.</i>	<i>Moen - sijn.</i>
Mager.	<i>Lean.</i>	<i>Lien.</i>
Magt.	<i>Power.</i>	<i>Pou - er.</i>
Magtig.	<i>Powerful.</i>	<i>Pou - er - fol.</i>
Maine. <i>Een der</i>	<i>Maine.</i>	<i>Maen.</i>
<i>Vereenigde Sta-</i>		
<i>ten van N. A.</i>		
Maker.	<i>Maker.</i>	<i>Mee - kur.</i>
Mand.	<i>Basket.</i>	<i>Bas - ket.</i>

Mandenmaker.	<i>Basket - maker</i>	<i>Bas - ket - mee - kur.</i>
Manier.	<i>Manner.</i>	<i>Men - ner.</i>
Mantel.	<i>Cloth.</i>	<i>Kloth.</i>
Markt.	<i>Market.</i>	<i>Mar - ket.</i>
Marktdag.	<i>Market - day.</i>	<i>Mar - ket - dee.</i>
Maryland. <i>Een</i> <i>der Vereenigde</i> <i>Staten van N. A.</i>	<i>Maryland.</i>	<i>Mer - ie - lend.</i>
Massachusetts. <i>Een der Ver.</i> <i>Staten van Noord</i> <i>Amerika.</i>	<i>Massachusetts.</i>	<i>Mas - sa - sju - sets.</i>
Matig.	<i>Frugal.</i>	<i>Froe - gal.</i>
Mededingers.	<i>Rivals.</i>	<i>Rij - vulz.</i>
Meel.	<i>Flour.</i>	<i>Flour.</i>
Meel.	<i>Meal.</i>	<i>Miel.</i>
Meelzak.	<i>Meal - bag.</i>	<i>Miel - beg.</i>
Meisje.	<i>Girl.</i>	<i>Gurl.</i>
Mejufvrouw.	<i>Miss.</i>	<i>Mis.</i>
Melk.	<i>Milk.</i>	<i>Milk.</i>
Melkachtig.	<i>Milky.</i>	<i>Mil - kie.</i>
Melkemmer.	<i>Milk - pail.</i>	<i>Milk - peel.</i>
Melker.	<i>Milker.</i>	<i>Mil - ker.</i>
Melkkoe.	<i>Milk - cow.</i>	<i>Milk - kouw.</i>
Metselaar.	<i>Mason.</i>	<i>Mee - son.</i>
Middag.	<i>Noon.</i>	<i>Noen.</i>
Middagmaal.	<i>Diner.</i>	<i>Din - ner.</i>
Minnaar.	<i>Lover.</i>	<i>Lov - er.</i>
Minnebrief.	<i>Love - letter.</i>	<i>Lov - let - ter.</i>
Mississippi. <i>Eene</i> <i>rivier in Noord</i> <i>Amerika.</i>	<i>Mississippi.</i>	<i>Mis - sis - sip - pi.</i>
Moed.	<i>Courage.</i>	<i>Kor - redzj.</i>
Michigan. <i>Een</i> <i>der Ver. Staten</i> <i>vân N. Amerika</i>	<i>Michigan.</i>	<i>Mi - sjie - gen.</i>
Moeder.	<i>Mother.</i>	<i>Mo - ther.</i>

Moei.
 Moeite.
 Molen.
 Mol.
 Mond.
 Mooi.
 Morgen.
 Morgeneten.
 Morgenzang.
 Mostaard.
 Mostaardzaad.
 Muis.
 Muizenvanger.
 Muskaat.
 Muts.
 Muur.

Aunt.
Trouble.
Mill.
Mole.
Mouth.
Handsome.
To morrow.
Breakfast.
Morning-hymn.
Mustard.
Mustard-seed.
Mouse.
Mouse-catcher.
Nutmeg.
Cap.
Wall.

Ant.
Trob-bel.
Mill.
Mool.
Mouth.
Hand-som.
Toe-mor-roo.
Brek-fest.
Mor-ning-himn.
Mos-terd.
Mos-terd-sied.
Mous.
Mous-ket-sjer.
Nut-meg.
Kip.
Oewoal.

N.

Naald.
 Naaldenkoker.
 Naaldenmaker.
 Naarstig.
 Naast.
 Naauwgezet.
 Nacht.
 Nachtgewaad.
 Nachtkaaers.
 Nachtlamp.
 Nachtuil.
 Nachtwerk.
 Nader.
 Nagel.
 Nagelsmid.
 Nagras.
 Namaals.
 Namiddag.

Needle.
Needle-case.
Needle-maker.
Diligent.
Next.
Conscientious.
Night.
Night-dress.
Night-candle.
Night-lamp.
Night-owl.
Night-work.
Nearer.
Nail.
Nail-smith.
After-grass.
Here-after.
Afternoon.

Nie-del.
Nie-del-kees.
Nie-del-mee-kur.
Dil-ie-dzjent.
Nikst.
Kon-sjie-en-sjus.
Nijt.
Nijt-dres.
Nijt-ken-dle.
Nijt-lemp.
Nijt-oul.
Nijt-oework.
Nier-er.
Neel.
Neel-smith.
Af-ter-gras.
Hier-af-ter.
Af-ter-noen.

Natuur.	<i>Nature.</i>	<i>Neet-jer.</i>
Naziën.	<i>To look after.</i>	Toe loek <i>af-ter.</i>
Neef.	<i>Cousin.</i>	<i>Kos-sin.</i>
Neder.	<i>Down.</i>	Doun.
Niemand.	<i>Nobody.</i>	<i>No-bod-die.</i>
Nieuwsgierig.	<i>Curious.</i>	<i>Kioe-rie-us.</i>
Net.	<i>Neat.</i>	Niet.
Neus.	<i>Nose.</i>	Noos.
New IJork. <i>Eene stad in N. Amerika.</i>	<i>New York.</i>	<i>Njoe-jork.</i>
Nijdig.	<i>Envious.</i>	<i>En-vie-us.</i>
Nommer.	<i>Number.</i>	<i>Nom-ber.</i>
Noord.	<i>North.</i>	North.
Noordoost.	<i>North-east.</i>	North-iest.
Noordwest	<i>North-west.</i>	North-oewest.
Noten.	<i>Wall-nuts.</i>	<i>Oewaal-nuts.</i>
Nuttig.	<i>Useful.</i>	<i>Jioes-foel.</i>
New Jersey. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>New Jersey.</i>	<i>Njoe dzjur-sie.</i>

O.

Oceaan.	<i>Ocean.</i>	<i>Oo-sjun.</i>
Oefening.	<i>Exercise.</i>	<i>Eks-er-sijs.</i>
Ohio. <i>Een der Ver. Staten van N. Amerika.</i>	<i>Ohio.</i>	<i>O-hy-o.</i>
Olie.	<i>Oil.</i>	Oil.
Olieachtig.	<i>Oilly.</i>	<i>Oil-ie.</i>
Oliëflesch.	<i>Oil-bottle.</i>	<i>Oil-bott-el.</i>
Oliekoek.	<i>Oil-cake.</i>	Oil-keek.
Oliepot.	<i>Oil-pot.</i>	<i>Oil-pot.</i>
Oliezaad.	<i>Oil-seed.</i>	<i>Oil-sied.</i>
Omdat.	<i>Because.</i>	<i>Bie-koaz.</i>
Onbekend.	<i>Unknow.</i>	<i>On-noo.</i>

Onderbed.	<i>Underbed.</i>	<i>On-der-bed.</i>
Onderhoorigen.	<i>Inferiors.</i>	<i>In-fie-rie-urz.</i>
Onderlip.	<i>Underlip.</i>	<i>On-der-lip.</i>
Ongelakt.	<i>Not sealed.</i>	<i>Not siel-ed.</i>
Ongeloovig.	<i>Unbelieving.</i>	<i>On-be-lie-ving.</i>
Ongereed.	<i>Unready.</i>	<i>On-red-die.</i>
Ongesmolten.	<i>Unmelted.</i>	<i>On-melt-id.</i>
Ongevraagd.	<i>Unasked.</i>	<i>On-esk-id.</i>
Ongewasschen.	<i>Unwashed.</i>	<i>On-oewasj-id.</i>
Ongezift.	<i>Not sifted.</i>	<i>Not-sift-id.</i>
Ongezond.	<i>Unhealthy.</i>	<i>On-hil-thie.</i>
Onrijp.	<i>Unripe.</i>	<i>On-rijp.</i>
Ontbijt.	<i>Breakfast.</i>	<i>Brek-fest.</i>
Ontuchtig.	<i>Immodest.</i>	<i>Im-mod-dest.</i>
Onverzettelijk.	<i>Firm.</i>	<i>Ferm.</i>
Onvolmaakt.	<i>Imperfect.</i>	<i>Im-per-fekt.</i>
Onmenschelijk.	<i>Inhuman.</i>	<i>In-hioe-mun.</i>
Onnuttig.	<i>Useless.</i>	<i>Jioes-les.</i>
Onweg.	<i>Bad road.</i>	<i>Bed rood.</i>
Onzoet.	<i>Not sweet.</i>	<i>Not swiet.</i>
Oog.	<i>Eye.</i>	<i>Ei.</i>
Oogenblik.	<i>Moment.</i>	<i>Mo-ment.</i>
Oogbal.	<i>Eye-ball.</i>	<i>Ei-boal.</i>
Ooijevaar.	<i>Stork.</i>	<i>Stark.</i>
Ooit.	<i>Ever.</i>	<i>Ev-er.</i>
Oor.	<i>Ear.</i>	<i>Ier.</i>
Oorlog.	<i>War.</i>	<i>Oewoar.</i>
Oom.	<i>Uncle.</i>	<i>On-kel.</i>
Opeten.	<i>To eat up.</i>	<i>Toe iet op.</i>
Opjagen.	<i>To drive up.</i>	<i>Toe drijv op.</i>
Oppermagtig.	<i>Peremptory.</i>	<i>Per-em-tur-ie.</i>
Opperpriester.	<i>High-priest.</i>	<i>Hij-priest.</i>
Opzigt.	<i>Direction.</i>	<i>Die-rek-sjun.</i>
Oranjeappels.	<i>Oranges.</i>	<i>Or-rendzj-is.</i>
Ordelijk.	<i>Methodical.</i>	<i>Mie-thod-ïe-kul.</i>
Os.	<i>Bull.</i>	<i>Bol.</i>
Ouwel.	<i>Wafer.</i>	<i>Oewee-fur.</i>

Postkantoor.
 Postpapier.
 Potlood.
 Praat.
 Prater.
 Profeet.
 Pruimen.
 Psalm.
 Pudding.
 Put.

Post-office.
Post-paper.
Pencil.
Talk.
Talker.
Prophet.
Plums.
Psalm.
Pudding.
Well.

Poost-af-fis.
Poost-pee-pur.
Pens-il.
Toak.
Toa-kur.
Pras-fet.
Ploms.
Saam.
Pod-ding.
Oewell.

R.

Raadsel.
 Raam.
 Rad. (*Wagenrad.*)
 Ram.
 Rat.
 Rattenvanger.
 Razijnen.
 Redelijk.
 Redenen.
 Regen.
 Regenboog.
 Regt.
 Regterhand.
 Regtdag.
 Regtvaardig.
 Reis.
 Reistuig.
 Rein.
 Reukwater.
 Rijk.
 Rijkdommen.
 Riem.
 Rijst.
 Rijstebrood.

Riddle.
Frame.
Wheel.
Ram.
Rat.
Rat-catcher.
Raisins.
Reasonable.
Reasons.
Rain.
Rain-bow.
Right.
Right-hand.
Court-day.
Equitable.
Voyage.
Baggage.
Clean.
Smelling-water.
Rich.
Riches.
Strop.
Rice.
Rice-bread.

Rid-del.
Freem.
Hoewiel.
Rem.
Ret.
Ret-ket-cher.
Ries-ins.
Rie-zen-ee-bel.
Rie-zens.
Reen.
Reen-boo.
Rijt.
Rijt-hend.
Koort-dee.
Ek-kioewie-te-bel.
Voie-idzj.
Beg-gidzj.
Klien.
Smel-ling-oewoa-ter.
Ritsj.
Ritsj-is.
Strap.
Rijz.
Rijz-bred.

Rijstnat.	<i>Rice - water.</i>	<i>Rijz - oewoa - ter.</i>
Rijtuig.	<i>Carriage.</i>	<i>Kar - ridzj.</i>
Rivier.	<i>River.</i>	<i>Riv - er.</i>
Rogge.	<i>Rie.</i>	<i>Rij.</i>
Roggenbrood.	<i>Rie - bread.</i>	<i>Rij - bred.</i>
Rood.	<i>Red.</i>	<i>Red.</i>
Rookten.	<i>To smoke.</i>	<i>Toe smook.</i>
Rookvleesch.	<i>Smoked - beef.</i>	<i>Smook - id - bief.</i>
Room.	<i>Cream.</i>	<i>Kriem.</i>
Roos.	<i>Rose.</i>	<i>Roos.</i>
Rozeblad.	<i>Rose - leaf.</i>	<i>Roos - lief.</i>
Rozestruik.	<i>Rose - bush.</i>	<i>Roos - bosj.</i>
Rug.	<i>Back.</i>	<i>Bek.</i>
Ruggegraad.	<i>Back - bone.</i>	<i>Bek - boon.</i>

S.

Schaaf.	<i>Plane.</i>	<i>Pleen.</i>
Schaaf bank.	<i>Bench.</i>	<i>Bensj.</i>
Schaamte.	<i>Shame.</i>	<i>Sjeem.</i>
Schaap.	<i>Sheep.</i>	<i>Sjiep.</i>
Schaats.	<i>Scate.</i>	<i>Skeet.</i>
Schaatsenrijder.	<i>Scater.</i>	<i>Skeet - ur.</i>
Schapenmelk.	<i>Sheep - milk.</i>	<i>Sjiep - melk.</i>
Schapenongel.	<i>Sheep 's grease.</i>	<i>Sjieps - gries.</i>
Schapenvleesch.	<i>Mutton.</i>	<i>Mott - en.</i>
Scherp.	<i>Sharp.</i>	<i>Sjarp.</i>
Scheuren.	<i>To tear.</i>	<i>Toe tier.</i>
Schel.	<i>Bell.</i>	<i>Bell.</i>
Schip.	<i>Vessel.</i>	<i>Ves - il.</i>
Schip.	<i>Ship.</i>	<i>Sjip.</i>
School.	<i>School.</i>	<i>Skoel.</i>
Schoolboek.	<i>School - book.</i>	<i>Skoel - boek.</i>
Schoolgeld.	<i>School - money.</i>	<i>Skoel - mon - nie.</i>
Schooljongen.	<i>School - boy.</i>	<i>Skoel - boai.</i>
Schoolkind.	<i>Scholar.</i>	<i>Skol - lar.</i>
Schouder.	<i>Shoulder.</i>	<i>Sjool - der.</i>

Schrander.	<i>Judicious.</i>	Dzjioe - <i>disj</i> - us.
Schrift.	<i>Writing.</i>	<i>Rij</i> - ting.
Schrijfboek.	<i>Writing - book.</i>	<i>Rij</i> - ting - boek.
Schrijflei.	<i>Writing - slate.</i>	<i>Rij</i> - ting - sleet.
Schrijver.	<i>Writer.</i>	<i>Rij</i> - ter.
Schrobben.	<i>To scrub.</i>	Toe skrop.
Schuit.	<i>Boat.</i>	Boot.
Slager.	<i>Butcher.</i>	<i>Bqet</i> - sjur.
Sleutel.	<i>Key.</i>	Kie.
Slapen.	<i>To sleep.</i>	Toe slip.
Sneeuw.	<i>Snow.</i>	Snoo.
Snijden.	<i>To cut.</i>	Toe kot.
Snoeijen.	<i>To lop.</i>	Toe lop.
Snoeijer.	<i>Lopper.</i>	<i>Lopp</i> - ur.
Snuif.	<i>Snuff.</i>	Snof.
Snuifdoos.	<i>Snuff - box.</i>	<i>Snof</i> - baks.
Snuifpot.	<i>Snuff - pot.</i>	<i>Snof</i> - pot.
South-Caroline.	<i>South-Caroline.</i>	South - Ca - ro - ly - ne.
<i>Een der Ver.</i>		
<i>Staten van N.</i>		
<i>Amerika.</i>		
Sparen.	<i>To spare.</i>	Toe speer.
Spek.	<i>Pork.</i>	Pork.
Speld.	<i>Pin.</i>	Pin.
Speldenmaker.	<i>Pin - maker.</i>	<i>Pin</i> - mee - kur.
Speldenkoker.	<i>Pin - case.</i>	<i>Pin</i> - kees.
Spiegel.	<i>Lookinglass.</i>	<i>Loek</i> - ing - glas.
Spoedig.	<i>Quick.</i>	Koewik.
Staal.	<i>Steel.</i>	Stiel.
Staalachtig.	<i>Like steel.</i>	Lijk stiel.
Staart.	<i>Tail.</i>	Teel.
Stad.	<i>City.</i>	<i>Sit</i> - tie.
Stad.	<i>Town.</i>	Toun.
Stadsschool.	<i>Town - school.</i>	<i>Toun</i> - skoel.
Stal.	<i>Stable.</i>	<i>Steeb</i> - el.
Standbeeld.	<i>Statue.</i>	<i>Stet</i> - tsjioe.
Steen.	<i>Stone.</i>	Stoon.

Steenrots.
Stem.
Sterven.
Sterfelijk.
Sterk.
Stiefmoeder.
Stipt.
Stoelen.
Stopverf.
Stuk.
Straat.
Studeeren.

Rock.
Voice.
To die.
Mortal.
Vigorous.
Step-mother.
Punctual.
Chairs.
Putty.
Piece.
Street.
To study.

Rok.
Vois.
Toe dij.
Mor - tul.
Vig - ur - us.
Step - mo - ther.
Punc - tsjioe - ul.
Tsjearz.
Pot - tie.
Pies.
Striet.
Toe stu - die.

T.

Tabak.
Tabaksasch.
Tabaksblad.
Tabaksdoos.
Tabaksland.
Tabakspijp.
Tabaksplant.
Tachtig.
Tafel.
Tafelbord.
Tafellaken.
Tafelmes.
Tafeltijd.
Tak.
Talloos.
Tand.
Tandborstel.
Tarwe.
Teer.
Tennessee. *Een
der Ver. Staten
van N. Amerika.*

Tobacco.
Tobacco-ashes.
Tobacco-leaf.
Tobacco-box.
Tobacco-field.
Tobacco-pipe.
Tobacco-plant.
Eighty.
Table.
Table-plate.
Table-cloth.
Table-knife.
Table-time.
Branch.
Numberless.
Tooth.
Tooth-brush.
Wheat.
Tar.
Tennessee.

To - bek - ko.
To - bek - ko - es - jes.
To - bek - ko - lief.
To - bek - ko - baks.
To - bek - ko - field.
To - bek - ko - pijp.
To - bek - ko - plent.
Eej - tie.
Tee - bel.
Tee - bel - pleet.
Tee - bel - kloth.
Tee - bel - nijf.
Tee - bel - tijm.
Brensj.
Nom - ber - les.
Toeth.
Toeth - brosj.
Hoewiet.
Tar.
Ten - nes - sie.

Thee.
 Theeboom.
 Theehandel.
 Theekoekje.
 Theelepel.
 Tijd.
 Timmerman.
 Toegrendelen.
 Toeknoopen.
 Toestemming.
 Toorn.
 Toom.
 Toren.
 Touw.
 Traan.
 Treurspel.
 Twee.
 Tweedragt.
 Twintig.
 Trouwen.

Tea.
Tea-tree.
Tea-trade.
Tea-cake.
Tea-spoon.
Time.
Carpenter.
To bolt.
To button.
Permission.
Anger.
Briddle.
Steeple.
Rope.
Whale-oil.
Tragedy.
Two.
Dissension.
Twenty.
To marry.

Tie.
Tie - trie.
Tie - treed.
Tie - keek.
Tie - spoen.
Tijm.
Kar - pen - tier.
Toe boolt.
Toe bott-en.
Per - misj - un.
Eng - gor.
Bridd - el.
Stiep - el.
Roop.
Hoeweel - oil.
Tred - dzjie - die.
Toe.
Dis - sen - zjun.
Twintie.
Toe mer - rie.

U.

Uil.
 Uitgaan.
 Uitglijden.
 Uitdrukken.
 Uitkleeding.
 Uitkleeden.
 Uitroep.
 Uitrusten.
 Uitsnijden.
 Uur.
 Uurglas.
 Uurwijzer.
 Utica. *Eene stad*
in N. Amerika.

Owl.
To go out.
Slipping out.
To express.
Undressing.
To undress.
Cry.
To equipe.
To cut out.
Hour.
Hour-glass.
Hour-hand.
Utica.

Oul.
Toe goo out.
Slip - ping out.
Toe ex - pres.
On - dres - sing.
Toe on - dres.
Krij.
Toe ie - koewip.
Toe kot out.
Our.
Our - glas.
Our - hend.
Joe - tie - ka.

V.

Vader.	<i>Father.</i>	Fa - ther.
Veder.	<i>Feather.</i>	Feth - ur.
Veertig.	<i>Fourty.</i>	For - tie.
Vel.	<i>Skin.</i>	Skin.
Veld.	<i>Field.</i>	Field.
Venster.	<i>Window.</i>	Win - dou.
Verdacht.	<i>Suspected.</i>	Sus - pekt - id.
Verdrag.	<i>Contract.</i>	Kon - trakt.
Vergeten.	<i>To forget.</i>	Toe for - git.
Vergeven.	<i>To forgive.</i>	Toe for - giv.
Vergiffenis.	<i>Pardon.</i>	Paar - den.
Verheugen.	<i>To decline.</i>	Toe die - kljn.
Verklaren.	<i>To define.</i>	Toe die - fijn.
Verklaring.	<i>Deposition.</i>	Dip - po - zesj - un.
Vermaak.	<i>Pleasure.</i>	Pleszj - ioer.
Vermetel.	<i>Rash.</i>	Resj.
Vermont. <i>Een</i>	<i>Vermont.</i>	Ver - mont.
<i>der Ver. Staten</i>		
<i>van N. Amerika.</i>		
Verpligten.	<i>To oblige.</i>	Toe oo - blijdzj.
Verstand.	<i>Understanding.</i>	On - der - stan - ding.
Verschoonen.	<i>To excuse.</i>	Toe eks - kioez.
Verspreiden.	<i>To spread.</i>	Toe spried.
Verwonderd.	<i>Surprised.</i>	Sur - prijs - id.
Verwonderlijk.	<i>Admirable.</i>	Ed - mie - re - bel.
Vijgen.	<i>Figs.</i>	Figs.
Vijanden.	<i>Enemies.</i>	En - ne - mies.
Vest.	<i>Waist-coat.</i>	Oewes - koot.
Vinger.	<i>Finger.</i>	Fin - ger.
Vingerhoed.	<i>Thimble.</i>	Them - bel.
Virginia. <i>Een</i>	<i>Virginia.</i>	Vir - gi - nie.
<i>der Ver. Staten</i>		
<i>van N. Amerika.</i>		
Vlam.	<i>Flame.</i>	Fleem.
Vleesch.	<i>Flesh.</i>	Flesj.

Vleugel.
 Vliegen.
 Voet.
 Voeten.
 Volk.
 Volkplanting.
 Voorbeeld.
 Voorbijgaan.
 Vork.
 Vraag.
 Vreemdelingen.
 Vrijmoedig.
 Vrolijk.
 Vuur.

Wing.
To fly.
Foot.
Feet.
People.
Colony.
Example.
To pass.
Fork.
Question.
Strangers.
Freely.
Joy-fal.
Fire.

Oewing.
 Toe flij.
 Foet.
 Fiet.
 Piep - el.
 Col - oo - nie.
 Egz - em - pel.
 Toe pes.
 Fork.
 Koewes - sjun.
 Streem - djurz.
 Frie - lie.
 Dzjoie - foel.
 Fijr.

W.

Waarheid.
 Waarschijnlijk.
 Wafel.
 Waken.
 Walvisch.
 Wandelen.
 Wandeling.
 Wandelaar.
 Wand.
 Waschbank.
 Water.
 Weerlicht.
 Weinig.
 Wensch.
 Werk.
 Wereld.
 West.
 Westewind.
 Westkant.
 Weten.

Truth.
Probably.
Wafer.
To wake.
Whale.
To walk.
Walking.
Walker.
Wall.
Washing-bench.
Water.
Lightning.
Little.
Wish.
Work.
World.
West.
West-wind.
West-side.
To know.

Troeth.
 Prob - e - blie.
 Oewee - fur.
 Too oeweek.
 Hoeweel.
 Toe oewoak.
 Oewoa - king.
 Oewoa - ker.
 Oewoal.
 Oewas - sing - bensj.
 Oewoa - ter.
 Lijt - ning.
 Litt - el.
 Oewisj.
 Oework.
 Oeworld.
 Oewest.
 Oewest - oewind.
 Oewest - sijd.
 Toe noo.

Wetten.	<i>Laws.</i>	Loaz.
Wijs.	<i>Wise.</i>	Oewijs.
Wijn.	<i>Wine.</i>	Oewijn.
Wijnglas.	<i>Wine-glass.</i>	Oewijn - glas.
Wild.	<i>Savage.</i>	Sev - vidzj.
Wind.	<i>Wind.</i>	Oewind.
Winst.	<i>Profit.</i>	Prof - fit.
Winter.	<i>Winter.</i>	Oewin - ter.
Winteravond.	<i>Winter-evening.</i>	Oewin - ter - iev - ning.
Wintermorgen.	<i>Winter-morning.</i>	Oewin - ter - mor - ning.
Winterooft.	<i>Winter-fruit.</i>	Oewin - ter - froet.
Wit.	<i>White.</i>	Hoewijt.
Woensdag.	<i>Wednesday.</i>	Oewens - dee.
Wisconsin. <i>Een</i>	<i>Wisconsin.</i>	Oewis - kon - sin.
<i>der Ver. Staten</i>		
<i>van N. Amerika.</i>		

Z.

Zaad.	<i>Seed.</i>	Sied.
Zaaijen.	<i>To sow.</i>	Toe soo.
Zacht.	<i>Soft.</i>	Soaft.
Zak.	<i>Bag.</i>	Beg.
Zakboek.	<i>Pocket-book.</i>	Pak - ket - boek.
Zee.	<i>Sea.</i>	Sie.
Zeekat.	<i>Sea-cat.</i>	Sie - ket.
Zeepaard.	<i>Sea-horse.</i>	Sie - hors.
Zeewolf.	<i>Sea-wolf.</i>	Sie - oewolf.
Zeggen.	<i>To say.</i>	Toe see.
Zes.	<i>Six.</i>	Siks.
Zeven.	<i>Seven.</i>	Sev - en.
Ziekte.	<i>Patient.</i>	Pee - sjent.
Zien.	<i>To look.</i>	Toe loek.
Zitten.	<i>To sit.</i>	Toe sit.
Zoet.	<i>Sweet.</i>	Swiet.
Zomer.	<i>Summer.</i>	Som - mer.
Zomerhuis	<i>Summer-house.</i>	Som - mer - hous.

Zomermaand.	<i>June.</i>	Dzjoen.
Zomerrogge.	<i>Summer-rie.</i>	<i>Som - mer - rij.</i>
Zomerzon.	<i>Summer-sun.</i>	<i>Som - mer - son.</i>
Zomertijd.	<i>Summer-time.</i>	<i>Som - mer - tijd.</i>
Zon.	<i>Sun.</i>	<i>Son.</i>
Zondaar.	<i>Sinner.</i>	<i>Sin - ner.</i>
Zondag.	<i>Sunday.</i>	<i>Son - dee.</i>
Zonneschijn.	<i>Sun - shine.</i>	<i>Son - sijn.</i>
Zonnescherm.	<i>Umbrella.</i>	<i>Om - brel - la.</i>
Zorg.	<i>Care.</i>	<i>Keer.</i>
Zout.	<i>Salt.</i>	<i>Solt.</i>
Zoutpot.	<i>Salt-pot.</i>	<i>Solt - pot.</i>
Zuid.	<i>South.</i>	<i>South.</i>
Zuidoost.	<i>South-east.</i>	<i>South - iest.</i>
Zuinig.	<i>Sparing.</i>	<i>Speer - ing.</i>
Zwaar.	<i>Heavy.</i>	<i>Hev - vie.</i>
Zwager.	<i>Brother in. law.</i>	<i>Bro - ther in loo.</i>

2579

11

*Door denzelfden Uitgever zal, zoo spoedig eene goede uitvoering
dit toelaat, worden uitgegeven:*

A T L A S

DER

VEREENIGDE STATEN VAN NOORD-AMERIKA,

in 10 Kaarten, met bijvoeging van eene uitvoerige

Tabel, bevattende de opgaaf der

SPOORWEGEN EN STOOMBOOTEN

in de VEREENIGDE STATEN, met aanwijzing van den
afstand tusschen de voornaamste steden,

DOOR

A. J. HILLEBRANDS;

in het formaat van den ATLAS VAN EUROPA, door J. VAN WIJK, ROELANDSZOON.

De prijs is bepaald op *f* 5-00. Alleen de *Algemeene Kaart der Vereenigde Staten* en de *Tabel* zullen afzonderlijk verkrijgbaar zijn, de *Kaart* tegen den prijs van *f* „-60, de *Tabel* tegen *f* „-40.



DE UITGEVER DEZES DEBITEERT MEDE:

KEUR

VAN

ZEDELIJKE VERTELLINGEN,

uit beroemde Hoogduitsche en andere Schrijvers
bijeengeverzameld, door

Charles André (A. van Hasselt.)

Tot leesboek voor de scholen, naar het Fransch, vrij
bewerkt door J. H. SWILDENS. — *Prijs 40 Cent.*

DE VERBUIGING

der Zelfstandige en Bijvoegelijke Naamwoorden,
voor de Nederduitsche en Fransche talen. Met
eenige opstellen ter vertaling tot toepassing van
dezelve, door J. VAN WIJK, ROELANDSZOON.

15de veel vermeerderde en verbeterde druk. — *Prijs 20 Cent.*

LA MORALE DE L'ENFANCE

ou quatrains moraux à la portée des enfants,
et rangés par ordre méthodique, par CH. G.
MOREL DE VINDÉ. — *Prijs 60 Cent.*

VERZAMELING

van eene menigte noodzakelijke Zamenspraken met
inlanders van allerlei klassen in de

LAAG MALEISCHE TAAL,

voorafgegaan van eene beknopte Spraakkunst dier
taal, zoo als dat alles door den lageren Maleijer
wordt gesproken en verstaan, door ROORDA
VAN EIJSINGA, JR. — *Prijs 60 Cent.*